

# BIULETYN KOWIEŃSKI

W I L B I

WILEŃSKIE BIURO INFORMACYJNE (WILBI) ZAMKOWA 3-3

Nr.

Wilno, dnia 29 października 1930 roku.

340.

## Treść numeru:

### I. ZAGADNIENIA POLITYKI ZAGRANICZNEJ.

Dział. Str.

1. "Lietuvos Aidas" o polemice w prasie ryskiej w sprawie orientacji politycznej Łotwy.- I. 1.  
K r o n i k a .
2. Podziękowanie polskich lotników.- " 2.
3. Skład litewsko-niemieckiej rady rozjemczej.- " 2.
4. Przyjazd do Kowna prezesa delegacji łotewskiej do rokowań handlowych.- " 2.

### III. ZAGADNIENIA POLITYKI WEWNETRZNEJ I ŻYCIE SPOŁECZNE.

5. "Lietuvos Aidas" o charakterze i obliczu związku narodowców.- III. 1.  
K r o n i k a .
6. Obchód Witoldowy w Kownie.- " 1.

### VII. K Ł A J P E D A .

7. Memorjał chrześcijańskiej demokracji do prezydenta.- VII.1.

---oOo---

§







I. ZAGADNIENIA POLITYKI ZAGRANICZNEJ.

"Lietuvos Aidas" o polemice w prasie ryskiej w sprawie orientacji politycznej  
Łotwy.

"Lietuvos Aidas" Nr. 242 z dn. 23.X.1930 r.

Znany czciciel Polski Skujeneks, dyrektor łotewskiego biura statystycznego i prezes towarzystwa Jedności polsko-łotewskiej, niedawno w tygodniku "Pirmdien" wyłożył swą polską orientację, podkreślając, że bezpieczeństwo Łotwie może zapewnić związek nie z Litwą, lecz z Polską.

Na to żywo zareagowało pismo "Pedeja Fridi" i między temi pismami rozpoczęła się ostra polemika o drogi łotewskiej polityki zagranicznej.

"Pedeja Fridi" lekceważy poglądy Skujenika, gdyż należy on do nielicznej partji, która utrzymuje z Polakami stosunki, oparte na sprawach materialnych i wydaje pismo "Zwans" /Dzwon/, identyczne z polskim "Dzwonem", wydawanym w Dyneburgu. "Pedeja Fridi" stwierdza, że oprócz Skujenika na Polskę orientuje się inny polityk łotewski Berg, pozostałe zaś partje i obecny rząd skłaniają się w stronę związku państw bałtyckich przy poparciu Skandynawji i Anglji.

W sprawie współpracy z Litwą "Pedeja Fridi" zamieściła dwa artykuły. W jednym z nich p.t. "Wilno dla Litwy", autor oświadcza, że polityka biernej neutralności nie może być bezpieczna. Łotwa i Litwa na arenie międzynarodowej mogą być tylko jedną narodowością bałtycką. Na tej zasadzie powinny się tworzyć łotewska polityka wewnętrzna i zagraniczna. Kto jest wrogiem Litwy, ten jest również wrogiem Łotwy. To też przyjaźń z wrogami Litwy, którzy odebrali od bratniego narodu stolicę Wilno, jest nie na miejscu. Łotyże nie mogą być pataszonami polskiej polityki imperjalistycznej, lub gladjatorami w polskim cyrku wojennym. Zanim Polacy nie zlikwidują kwestji wileńskiej na korzyść Litwy, Łotwa w stosunku do Polski powinna zachowywać się tak, jak Litwa.

Co znaczy zawarcie z Polską układu, jeżeli układu tego Polska nie szanuje. Tylko wspólnie z Litwą Łotwa może podnieść się albo upaść. Z tego też względu jedynie jedność litewsko-łotewska może być podstawą niepodległości obu krajów. To też Łotwa powinna popierać Litwę w jej akcji odzyskania Wilna, bez żadnych niepotrzebnych rozmów o jakiejś neutralności. Raz na zawsze trzeba ustalić aktywną politykę, która powinna być prowadzona na wspólnym froncie litewsko-łotewsko-leśgalsko-żmudzki. Nie tak nie mści się na życiu narodów, jak ignorowanie świętego pokrewieństwa krwi.

Reagowanie "Pedeja Fridi" wywołało usprawiedliwienie się ze strony "Pirmdienu". Pismo to oświadczyło, że stoi na stanowisku związku Estonji, Łotwy, Litwy i Polski przy ubieganiu się o przyjaźń Rumunji, Ukrainy i Kaukazu, gdy państwa te będą niepodległe. Tylko ta linja jest realna i jeżeli się ją odrzuca, nie zostaje prawie nic, gdyż Litwa i Łotwa same nie potrafią się obronić. Spodziewać się, że Skandynawja będzie się wtrącała w politykę państw bałtyckich, oznacza nie znać jej konjunktur.

"Pedeja Fridi" zostaje jednak przy swem zdaniu, wskazując, że jeżeli Skandynawja nie interesowałaby się państwami bałtyckimi, król szwedzki nie zwiedzałby ich. Podróż ta nie była przedsięwzięciem jedynie dla przyjemności, tak samo, jak nie można uważać za taką podróż Mościckiego. Powstaje pytanie, za kim się opowie - dzieć - za Szwecją, czy Polską. Wszystko przemawia na korzyść Szwecji, gdyż prowadzi ona politykę pokojową i od stu lat nie prowadziła wojny, chociaż militarnie jest bardzo silna. Polska - przeciwnie, przypomina obóz wojenny przed niebezpieczeństwem i góruje w niej niezmienna nienawiść narodów i partyj. Polska ma dużo nieroz-



INVESTIGATION REPORT

1. Name of the person investigated: [Illegible]

2. Address: [Illegible]

3. Date of investigation: [Illegible]

4. Name of the investigator: [Illegible]

5. Summary of findings: [Illegible]

6. Remarks: [Illegible]



strzeżniętych spraw ze swymi sąsiadami, np. korytarcz gdański. Dobrowolnie Polacy nie oddadzą go Niemcom. Jeżeli Łotwa zawarłaby z Polską konwencję militarną, Łotysze musieliby złożyć swe głowy na granicach Prus za interesy polskie. Inna rzecz, jeżeli Łotwa, będąc w ścisłym związku z Litwą, utrzyma zbrojną neutralność. Wówczas nikt nie odważy się jej zaczepić.

Pismo wyraża przekonanie, że związek Łotwy z Polską nie podobałby się Anglii, gdyż ostatnio interesy Anglii i Francji mniej zaczęły się zgadzać. Tymczasem w krytycznej chwili Anglija wiele mogłaby Łotwie dopomóc. To też należy trzymać się zasady, że lepszy jest mniejszy i skonsolidowany związek trzech państw bałtyckich, niż ~~składowa~~ składowa orka białego i państwa od Wilna do Czarnego Morza.

Polemika ta wskazuje, że część publicznej opinii Łotewskiej chciałaby widzieć czynną politykę zagraniczną Łotwy. Jeden kierunek żąda, aby dotychczasowa linja neutralitetu skierowała się w stronę polską, drugi, silniejszy, - w stronę Litwy. Nie wtrącając się zupełnie do tej polemiki, nie można jednak pominąć milczeniem tego wielkiego błędu, jaki popełniają polonofilsko usposobieni oponenti "Pedeja Bridi". Trzeba być bardzo krótkowzrocznym politykiem, twierdząc, że niezależna Ukraina mogłaby kiedyś być w związku z Polską. Imperjalizm Polski nigdyby nie zaznał spokoju, jeżeliby Ukrainę udało się od Polski oderwać. Tak samo żadne argumenty nie zaprzeczają, że państwom bałtyckim bynajmniej nie wszystko jedno, co wybrać - Pałkany i Kaukaz, czy bliską i kulturalną Skandynawję, z którą współpraca rokuje wielkie perspektywy. Kombinacja związania się Litwy z Polską niewarta jest najmniejszej uwagi. O tem mogą mówić jedynie analfabeci polityczni. Należy się cieszyć, że w Łotwie nie jest ich dużo.-

Podziękowanie polskich lotników. "Rytas" informuje, że do konsulatu litewskiego w Dyneburgu zgłosili się lotnicy polscy, kptt Faraszewski i por. Sztencel, którzy niedawno spadli z balonem w Litwie, i prosili zakomunikować rządowi litewskiemu wyraz podziękowania za udzieloną pomoc.-

Skład litewsko-niemieckiej rady rozjemczej. Skład rady rozjemczej, przewidzianej w art.7. układu litewsko-niemieckiego o sądach trzecich, jest następujący: prezes rady dr. Robert Haab, b. prezydent Szwajcarii; członkowie: p. Rafael Erich, b. premier Finlandji i obecny pełnomocny minister finlandzki w Szwecji, wicehrabia Prosper de Poullet, b. premier belgijski, p. S. Szylingas, prezes litewskiej rady państwa oraz p. Koch - Weser, minister sprawiedliwości w Niemczech.-

Przyjazd do Kowna prezesa delegacji Łotewskiej do rokowań handlowych. Dnia 25-go października do Kowna przybył prezes Łotewskiej delegacji do rokowań handlowych, Ulmanis.-







### III.ZAGADNIENIA POLITYKI W WNETRZNEJ I ŻYCIE SPOŁECZNE.

"Lietuvos Aidas" o charakterze i obliczu  
związku narodowców.

"Lietuvos Aidas" Nr.244 z dn.25.X.1930 r. Art.p.t."Partja  
czy nie-partja". Streszczenie:

Narodowcy nigdy nie nazywają siebie partją, nazywają siebie  
związkiem. Jeżeliby jednak kto zechciał nazywać ich partją, na to  
niema rady. Tę samą rzecz jedni nazywają tak, inni - inaczej, jed-  
nak postać rzeczy z tego powodu się nie zmienia. Narodowcy są zorga-  
nizowaną grupą społeczną z programem politycznym. Można taką grupę  
nazwać i partją. Nie można jednak nie przyznać, że między narodo-  
wami a innymi naszymi partjami jest wielka różnica.

Nasze partje nie są partjami politycznymi. Są to przedej-  
szo socjalno-filozoficzne sekty, podobnie jak komunizm, który wielu na-  
zywa swoistem wyznaniem. Komunizm chce opanować człowieka z jego fi-  
zycznym, psychicznym i metafizycznym poglądem, urobić z niego usta-  
lony typ, ślepe narzędzie. Nasze partje polityczne przejawiają po-  
dobne tendencje, jak i komunizm rosyjski. Chcą one przerobić na  
swoją sposob całego człowieka z jego światem fizycznym i psychicznym.  
Niektóre partje mało zwracają uwagi na narodową i polityczną stronę  
swych członków, a w pierwszym rzędzie biorą się do światopoglądu,  
religji i metafizyki. Trudno takim partjom opanować ludzi, gdyż  
trudno o ludzi, łatwych do zniwelowania i zamknięcia w ciasnej ideo-  
logji partyjnej. Z drugiej strony, ~~inne~~ partje takie są nietoleran-  
cyjne. Po trzecie, partje takie są obce duchowi narodu, gdyż ideo-  
logja ich przeniesiona jest skądinąd. Piorąc to wszystko pod uwagę,  
jasnym się staje, że nasze partje ze swą ideologją muszą rozbić  
naród na drobne części, zaciekłe walczące między sobą.

Narodowcy idą zupełnie inną drogą. Przedewszystkiem stara-  
ją się oni wychować człowieka narodowo i państwowo. Zostawiają oni  
swobodę w dziedzinie światopoglądu i metafizyki tam, gdzie nie do-  
trzeż ona bezpośrednio narodu czy państwa, gdyż wiedzą, że nie moż-  
na zniwelować i wcisnąć w ciasne zamki przekonania wielu ludzi. Ca-  
ła ideologja narodowców składa się z narodowych motywów. To też mo-  
gą się w niej z łatwością zmieścić wszyscy Litwini bez względu na  
przekonania religijne i metafizyczne. Z tego powodu narodowcy uwa-  
żają siebie za organizację różną od większości naszych partyj.

Co zaś do tego, że obecny rząd chce stworzyć aparat państwo-  
wy jedynie z narodowców, to kto ten aparat zna, dobrze wie, że jest  
to nieprawdą. Rząd przyjmuje i trzyma wszystkich ludzi, odpowia-  
dających swemu stanowisku, bez względu na ich credo polityczne i reli-  
gijne, żądając jedynie lojalności. Niełojalni urzędnicy, którzy bę-  
dą prowadzili agitację partyjną w aparacie państwowym, będą bez-  
względnie usuwani. Inaczej i być nie może. Bowiem, jeżeli rząd nie  
będzie tego przestrzegal, w aparacie powstanie kompletna anarchja.

A więc jeżeli ktoś chce nazywać partją każdą organizację  
społeczną o celach politycznych, niech nazwa. Nie przeszkodzi to  
jednak narodowcom walczyć z partyjniactwem i partyjnym sekciarstwem.-

Obchód Witoldowy w Kownie. Dnia 27-go b.m. w  
Litwie obchodzone 500-letnią rocznicę zgonu Wielkiego Księcia Litow-  
skiego Witolda. Najuroczwiej obchód wypadł w Kownie. W bazylice  
zostało odprawione nabożeństwo żałobne, na którym byli obecni: rząd,  
generalicja, szaulisi, studenci i przedstawiciele różnych organi-  
zacyj. W ogrodzie przed Muzeum Wojskowym zgromadziły się wszystkie  
patriotyczne organizacje, przyczem "dzwon wolności" uderzył 500 razy.  
Po południu zostało odprawione nabożeństwo za poległych w walce o  
wolność, przyczem wszystkie oddziały wojskowe oddały salwy. Wieczo-  
rem w różnych częściach miasta zorganizowano koncerty i okolicznoś-  
ciowe odczyty.-







VII. K Ł A J P E D A .

Memorjał chrześcijańskiej demokracji do  
prezydenta.

Centralny komitet partji chrześcijańsko-demokratycznej przesłał prezydentowi państwa memorjał w sprawie ustępstw, poczynionych w Genewie. W memorjale tym chrześcijańska demokracja, wskazując ~~na~~ ~~niepodległość~~ ~~litewską~~, iż są stronnictwem, które dąży do wzmocnienia niepodległej Litwy i rychłego zjednoczenia wszystkich jej części w jedno państwo, zwracają uwagę prezydenta, iż metody stosowane dla regulowania spraw państwowych, zwłaszcza w dziedzinie polityki zagranicznej, osłabiają Litwę. O wielką troskę nabawili chrześcijańskich demokratów ustępstwa, poczynione Polsce w kwestji wileńskiej. Uczyniona w grudniu 1927 r. w Genewie przez ówczesnego premiera Volde-marasa deklaracja pokojowa postawiła kwestję wileńską w szeregi kwestyj technicznych. Rana, zadana przez ten cios, jeszcze się nie zabiłnża, a już spada nowy, jeszcze bardziej ciężki cios, wymierzony przeciw krajowi kłajpedzkiemu, który z tak wielkim trudem został do Litwy przyłączony.

Mamy tu na myśli zarządzenia w naszej delegacji w Genewie, - zaznaczonem jest w memorjale - z powodu których usilna praca całego szeregu lat nad odzyskaniem tego kraju, który w ciągu 600set lat był pod jarzmem niemieckim, została zniweczona. Jak widać, zgodnie z poczynionymi przez p. Volde-marasa niefortunnymi przyrzeczeniami rozważania spraw kłajpedzkich wspólnie z rządem niemieckim, delegacja litewska w Genewie z niezwykłą lekkomyślnością doprowadziła do skutku taki akt, którego konsekwencje są zwłaszcza niekorzystne dla całej Litwy, albowiem w ten sposób uzyskane przez Litwę w drodze specjalnej międzynarodowej konwencji prawo do części terytorjum republiki litewskiej, zostanie przyznane również obcemu państwu.

Uważając za zbędne szczegółowe wykazanie wszystkich skutków tego aktu, centralny komitet partji chrześcijańsko-demokratycznej czuje się jednak w obowiązku do zwrócenia uwagi na różne polityczne i prawne konsekwencje.

a/ Poczynione ustępstwa poparły szerzoną przez Niemcy w światwej opinji społecznej tezę o nienormalnej sytuacji w oddzielonych od Niemiec ziemiach i przez to konieczności zmiany niemieckich granic wschodnich.

b/ Sprawy kłajpedzkie, będące wewnętrznymi sprawami Litwy, w przeciwieństwie do innych postanowień prawnych, stały się obiektem rokowań między Litwą a Niemcami skutkiem czego Niemcom używano prawa i możliwości do stałych interwencji.

c/ Obok konwencji kłajpedzkiej, zostają wprowadzone nowe narmy, utworzone przez prywatne układy, które daleko wykraczają poza granice konwencji i w ten sposób zwiężają suwerenne prawa Litwy w kraju kłajpedzkim.

d/ Znaczenie instytucji gubernatora zostaje zmniejszone skutkiem pozbawienia go prawa swobodnej nominacji prezesa dyrektorjum i możliwości w wypadku potrzeby rozwiązania sejmiku, co czyni niemożliwym odpowiednio wpływać na porządek w kraju kłajpedzkim.

Wreszcie memorjał wyraża ubolewanie, iż godne pożałowania fakty zaszły w roku Witoldowym, zauważa, iż delegacja litewska w Genewie działała wbrew interesom życiowym narodu i że w związku z tem zobowiązania jej muszą być uznane za nieważne. Następnie memorjał wskazuje, iż poczynione ustępstwa utrudnią walkę o krzewienie litewskości w kraju kłajpedzkim, otwierając natomiast perspektywę dla akcji germanizacyjnej.

Jednocześnie centralny komitet partji chrześcijańsko-demokratycznej uważa za swój obowiązek wskazać, iż przyczyną wielkich klęsk, jakie poniesiono w dziedzinie polityki zagranicznej, jest porzucenie dróg prawnych w życiu państwowem, wewnętrzny rozkład życia państwowego i brak w Litwie powagi, imponującej demokratycznemu społeczeństwu Litwy.-



*Handwritten initials*

*Faint, mostly illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*

*Faint, mostly illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.*